



## CHAPITRE 23

## CHAPTER 23

Loi modifiant la Loi pour prévoir une exploitation rationnelle de certains ter-  
ritoires forestiers

An Act to amend the Act to provide for  
a rational exploitation of certain forest  
lands

[Sanctionnée le 16 décembre 1954]

[Assented to, the 16th of December, 1954]

**SA MAJESTÉ**, de l'avis et du consen-  
tement du Conseil législatif et de  
l'Assemblée législative de Québec, décrète  
ce qui suit:

**HER MAJESTY**, with the advice and  
consent of the Legislative Council  
and of the Legislative Assembly of Quebec,  
enacts as follows:

1946,  
c. 25,  
s. 12,  
remp.

**1.** L'article 12 de la loi 10 George VI,  
chapitre 25, modifié par l'article 1 de la  
loi 11 George VI, chapitre 37, par l'article  
2 de la loi 12 George VI, chapitre 18, rem-  
placé par l'article 1 de la loi 13 George VI,  
chapitre 33, et par l'article 2 de la loi  
14-15 George VI, chapitre 24, est de nou-  
veau remplacé par le suivant:

Arrêtés en  
conseil.

**"12.** Les arrêtés en conseil qui seront  
adoptés avant le trente et un décembre  
1956 pour donner effet aux articles 1 et 2  
seront réputés faire partie de la présente  
loi."

Entrée en  
vigueur.

**2.** La présente loi entrera en vigueur  
le jour de sa sanction.

**1.** Section 12 of the act 10 George VI, 1946,  
chapter 25, amended by section 1 of the c. 25,  
act 11 George VI, chapter 37, by section 2 s. 12,  
of the act 12 George VI, chapter 18, replaced.  
replaced by section 1 of the act 13 George  
VI, chapter 33, and by section 2 of the  
act 14-15 George VI, chapter 24, is again  
replaced by the following:

**"12.** The orders in council passed Orders in  
before the thirty-first of December 1956 council.  
to give effect to sections 1 and 2 shall be  
deemed to form part of this act."

**2.** This act shall come into force on Coming  
the day of its sanction. into force.